

## POZWOLENIE Nr BB/304/2023

### na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt lit. b i g, art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 i 5 Ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 840) oraz Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 roku w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 roku, poz. 81) oraz art. 104 § 1 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2022, poz. 2000)

### Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków

po rozpatrzeniu wniosku Miasta Żywca z siedzibą przy ul. Rynek 2 reprezentowanego przez Burmistrza Pana Antoniego Szlagora, z dnia 7 lutego 2023 r. złożonego w dniu 9 lutego 2023 r. – wnioskodawca jest jedyną stroną postępowania

### p o z w a l a

**na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru zabytków** – park zamkowy w Żywcu wpisany do rejestru zabytków pod pozycją A-487/86, stanowiący element staromiejskiego układu urbanistycznego Żywca, wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-480/87

**1. W zakresie:** budowy tężni solankowej, przyłącza wodociągowego, instalacji wodociągowej, elektrycznej, technologicznej solanki, monitoringu i zagospodarowania terenu a także usunięcia drzew oraz wykonania nasadzeń zastępczych drzew – w zakresie i w sposób zgodny z zapisami programu ochrony drzew stanowiącego integralną część dokumentacji projektowej wnioskowanej inwestycji

**2. Adres inwestycji:** Żywiec dz. nr 1502/3, 2848/11, 2848/10, 2864/7

**3. Dokumenty, na podstawie których wydano decyzję:**

- Projekt zagospodarowania terenu pn. *Budowa tężni solankowej wraz z przyłączem wodociągowym, instalacją wodociągową, elektryczną, monitoringu i technologiczną solanki oraz zagospodarowaniem terenu* sporządzony przez mgr. inż. arch. Bartłomieja Pawełczuka, mgr. inż. Pawła Kurowskiego, mgr. inż. Michała Mańko, mgr. inż. Adriana Łątkowskiego w październiku 2022 r.
- Projekt architektoniczno-budowlany pn. *Budowa tężni solankowej wraz z przyłączem wodociągowym, instalacją wodociągową, elektryczną, monitoringu i technologiczną solanki oraz zagospodarowaniem terenu* sporządzony przez mgr. inż. arch. Bartłomieja Pawełczuka, inż. Krzysztofa Kukurykę w październiku 2022 r.
- Program ochrony drzew pn. *Program ochrony drzew dla inwestycji „Budowa tężni solankowej wraz z przyłączem wodociągowym, instalacją elektryczną, monitoringu i technologią solanki oraz zagospodarowaniem terenu”* sporządzony przez mgr inż. Ewę Jamę w grudniu 2022 r.

**4. Przy spełnieniu następujących warunków dodatkowych:**

- a) kierowania robotami budowlanymi przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami,
- b) wykonywania nadzoru inwestorskiego przez osobę posiadającą kwalifikacje, o których mowa w art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami,



- c) wykonywania prac konserwatorskich lub kierowania pracami konserwatorskimi przy zabytku będącym wpisanym do rejestru parkiem przez osobę posiadającą kwalifikację, o których mowa w art. 37b ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami,
- d) wykonywania nadzoru dendrologicznego nad prowadzoną inwestycją przez osobę posiadającą kwalifikację, o których mowa w art. 37b ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – zgodnie z zapisami zawartymi w programie ochrony drzew opracowanym dla inwestycji,
- e) przekazania Śląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków (Kierownikowi Delegatury WUOZ w Bielsku-Białej) imion, nazwisk i adresów osób, o których mowa w pkt 4 lit. a, b, c i d niniejszego pozwolenia, wraz z dokumentami potwierdzającymi posiadanie przez te osoby kwalifikacji, o których mowa w art. 37b i art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac i robót budowlanych objętych niniejszym pozwoleniem,
- f) zawiadomienia Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Kierownika Delegatury WUOZ w Bielsku-Białej) o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac i robót, przynajmniej 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności;
- g) niezwłocznego zawiadomienia Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (Kierownika Delegatury WUOZ w Bielsku-Białej) o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu robót i prac;
- h) dokonania odbioru końcowego wykonanych prac i robót z udziałem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków lub jego upoważnionego przedstawiciela;
- i) usunięcie okazów drzew wymienionych w programie ochrony drzew stanowiącym integralną część dokumentacji projektowej wnioskowanej inwestycji wymaga uzyskania odrębnego zezwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w formie decyzji administracyjnej wydanej zgodnie z art. 83 i art. 83a ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz.U z 2022 r. poz. 916 z późniejszymi zmianami)
- j) w trakcie prac ziemnych należy prowadzić badania archeologiczne o charakterze stałego nadzoru prac ziemnych – prowadzenie badań archeologicznych wymaga uzyskania odrębnego pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w formie decyzji administracyjnej zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt. 5 ww. ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (tekst jednolity: Dz.U. z 2022 r. poz. 840 z późniejszymi zmianami),

5. Pozwolenie jest ważne do dnia: 31.10.2024 r.

#### UZASADNIENIE

Park zamkowy w Żywcu wpisany jest do rejestru zabytków pod nr A-487/86 na mocy decyzji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Bielsku-Białej z dn. 25.02.1987 r. znak KL.IV.5340/11/86. Ponadto całość parku zlokalizowana jest w obrębie staromiejskiego układu urbanistycznego Żywca, wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-480/87 na mocy decyzji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Bielsku-Białej z dnia 11.02.1987 r. znak KL.IV.5340/13/87. W związku z tym teren podlega szczególnej ochronie prawnej, wyrażającej się m.in. w konieczności uzgadniania z wojewódzkim konserwatorem zabytków oraz uzyskania pozwolenia na wnioskowany zakres prac zgodnie z art. 36. ust. 1 ww. Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

Wnioskiem z dnia 7 lutego 2023 r. Miasto Żywiec z siedzibą w Żywcu (34-300) przy ul. Rynek 2 reprezentowane przez Burmistrza Pana Antoniego Szlagora, zwróciło się o wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków. Do wniosku dołączono projekt zagospodarowania terenu pn. *Budowa tężni solankowej wraz z przyłączem wodociągowym, instalacją wodociągową, elektryczną, monitoringu i technologiczną solanki oraz zagospodarowaniem terenu* sporządzony przez mgr. inż. arch. Bartłomieja Pawełczuka, mgr. inż. Pawła Kurowskiego, mgr. inż. Michała Mańko, mgr. inż. Adriana Łątkowskiego w październiku 2022 r., *projekt architektoniczno-budowlany pn. Budowa tężni solankowej wraz z przyłączem wodociągowym, instalacją wodociągową, elektryczną, monitoringu i technologiczną solanki oraz zagospodarowaniem terenu* sporządzony przez mgr. inż. arch. Bartłomieja Pawełczuka, inż. Krzysztofa Kukurykę w październiku 2022 r. oraz program ochrony drzew pn. *Program ochrony drzew dla inwestycji „Budowa tężni solankowej wraz z przyłączem wodociągowym, instalacją elektryczną, monitoringu i technologią solanki oraz zagospodarowaniem terenu”* sporządzony przez mgr inż. Ewę Jamę w grudniu 2022 r.

Z przedłożonej dokumentacji wynika, że objęte wnioskiem prace będą polegały na: budowie tężni solankowej z altaną o charakterze wiaty, wykonaniu przyłącza wodociągowego, instalacji wodnej, instalacji elektrycznej, linii światłowodowej i instalacji technologicznej solanki wraz z zagłębionym w gruncie zbiornikiem



na solankę o pojemności 5m<sup>3</sup>. Zakres inwestycji obejmuje również zagospodarowanie terenu w postaci: wykonania nawierzchni z płyt kamiennych wielkoformatowych (piaskowiec impregnowany), wykonania nawierzchni mineralnej, montażu elementów małej architektury i oświetlenia terenu. W zakresie wnioskowanej inwestycji znalazło się także usunięcie z terenu zabytkowego parku (z obszaru objętego zakresem inwestycji) okazów drzew, które z uwagi na kolizję z wnioskowaną inwestycją (jeden okaz drzewa) lub zły stan zdrowotny, osłabioną statykę, zagrożenie dla otoczenia oraz znikomą wartość dendrologiczną zostały do tego zakwalifikowane w programie ochrony drzew. Stanowiący integralną część dokumentacji projektowej wnioskowanej inwestycji program ochrony drzew przewiduje kompleksowe i szczegółowe rozwiązania dotyczące metod ochrony cennego zadrzewienia parkowego podczas realizacji inwestycji i po jej zakończeniu a także określa sposób prowadzenia inwestycji i wykonywania robót budowlanych (szczególnie realizacja prac ziemnych metodami bezwykopowymi) w sposób możliwie najmniej szkodliwy dla zabytkowego parku.

Z uwagi na konieczność wykonania objętych pozwoleniem działań związanych z usuwaniem i nasadzeniem drzew na terenie parku, których wykonanie może być uzależnione od szeregu czynników (np. sezon lęgowy ptaków, warunki pogodowe i dogodna pora dla wykonania nasadzeń), wyznaczono dłuższy niż ujęty we wniosku termin ważności pozwolenia – termin ten określono na 31.10.2024 r.

Biorąc pod uwagę powyższe, należy uznać, że uzgodnione prace nie przyczynią się do spowodowania uszczerbku dla wartości zabytku tj. parku zamkowego wpisanego do rejestru zabytków pod pozycją A-487/86 zabytkowego układu urbanistycznego miasta Żywiec, wpisanego do rejestru zabytków pod pozycją A-480/87, w związku z tym orzeczono jak w sentencji.

Ze względu na lokalizację inwestycji w newralgicznym rejonie starego miasta i strefę obserwacji archeologicznej – wykonywanie prac ziemnych w tym rejonie w ramach prowadzonej inwestycji wymaga powołania specjalistycznego nadzoru archeologicznego, w związku z tym zobowiązano inwestora do uzyskania odrębnego pozwolenia tutejszego organu w tym zakresie.

W decyzji wskazano również na konieczność (zobowiązano inwestora do) uzyskania odrębnej decyzji tutejszego organu zezwalającej na usunięcie drzew i krzewów, z uwagi na wykazaną w dokumentacji projektowej konieczność dokonania wycinki określonych w jej treści okazów drzew parkowych.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.



Z up.  
ŚLĄSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO  
KONSERWATORA ZABYTKÓW  
Kierownik Delegatury  
mgr Mariusz Godek

Otrzymują:

1. Miasto Żywiec + 2 egz. dokumentacji projektowej  
ul. Rynek 2, 34-300 Żywiec

Do wiadomości:

1. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Katowicach 40-015 Katowice, ul. Francuska 12 (EZD)
2. aa IM + 1 egz. dokumentacji projektowej

Wydanie pozwolenia jest zwolnione z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 Ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity Dz. U. z 2022 r. poz. 2142 z późniejszymi zmianami).

## POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie. Odwołanie od decyzji wnosi się do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za pośrednictwem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach, w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.
2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach. Z dniem doręczenia Śląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w Katowicach oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Oświadczenie to nie może być cofnięte.
3. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.
4. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji, chyba że decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności lub podlega ona natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy.
5. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania także gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
6. Organ odwoławczy może przeprowadzić na żądanie strony lub z urzędu dodatkowe postępowanie w celu uzupełnienia dowodów i materiałów w sprawie albo zlecić przeprowadzenie tego postępowania organowi, który wydał decyzję.
7. Jeżeli decyzja została wydana z naruszeniem przepisów postępowania, a konieczny do wyjaśnienia zakres sprawy ma istotny wpływ na jej rozstrzygnięcie, na zgodny wniosek wszystkich stron zawarty w odwołaniu, organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy. Jeżeli przyczyni się to do przyspieszenia postępowania, organ odwoławczy może zlecić przeprowadzenie określonych czynności postępowania wyjaśniającego organowi, który wydał decyzję.
8. Organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające również wtedy, gdy jedna ze stron zawarła w odwołaniu wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, a pozostałe strony wyraziły na to zgodę w terminie czternastu dni od dnia doręczenia im zawiadomienia o wniesieniu odwołania, zawierającego wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.
9. Organ odwoławczy nie przeprowadza postępowania wyjaśniającego, o którym mowa powyżej, jeżeli przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy byłoby nadmiernie utrudnione.
10. Wojewódzki konserwator zabytków może wznowić postępowanie w sprawie wydania niniejszego pozwolenia, a następnie zmienić je lub cofnąć, w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.
11. W razie stwierdzenia, że prace prowadzone są bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu, wojewódzki konserwator zabytków wyda decyzję wstrzymującą prace, badania, roboty lub inne działania przy zabytku, a następnie wyda decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności, albo nakładającą obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie wstrzymanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku, przy czym wniosek o wydanie tego pozwolenia składa się w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia doręczenia decyzji, albo nakładającą obowiązek podjęcia określonych czynności w celu doprowadzenia wykonywanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku do zgodności z zakresem i warunkami określonymi w pozwoleniu, wskazując termin wykonania tych czynności.
12. W razie stwierdzenia, że prace zostały wykonane bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu, wojewódzki konserwator zabytków wyda decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, określając termin wykonania tych czynności, albo zobowiązującą do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazany sposób i w określonym terminie.
13. Uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie określonych w nim działań nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę lub dokonania zgłoszenia zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku - Prawo budowlane oraz innych decyzji, opinii i uzgodnień wymaganych przepisami szczególnymi.



o której mowa w art. 12 ust 1 rozporządzenia parlamentu europejskiego i rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku

**Administrator danych osobowych:** Administratorem Państwa danych osobowych będzie Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków działający przy pomocy Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków z siedzibą w Katowicach (40-015) przy ul. Francuskiej 12, Delegatury w Częstochowie (42-217) przy ul. Mirowskiej 8 oraz Delegatury w Bielsku-Białej (43-300) przy ul. Powstańców Śląskich 6.

**Inspektor ochrony danych:** Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych tj. Panią Martę Piekarz, z którą można się skontaktować poprzez e-mail: [martapiekarz@wkz.katowice.pl](mailto:martapiekarz@wkz.katowice.pl). Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania przez nas Państwa danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z tym przetwarzaniem.

**Cele i podstawy przetwarzania:** Będziemy przetwarzać Państwa dane osobowe w związku z realizacją obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c) oraz wykonywaniem przez administratora zadań realizowanych w interesie publicznym lub sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi (art. 6 ust. 1 lit. e).

**Odbiorcy danych osobowych:** Odbiorcami Państwa danych osobowych będą Wojewoda Śląski w związku z korzystaniem przez administratora z systemu elektronicznego zarządzania dokumentacją (EZD) oraz podmioty wspierające działalność administratora, uprawnione na podstawie umów powierzenia.

**Przekazywanie danych do państw trzecich:** Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych.

**Okres przechowywania danych:** Będziemy przechowywać Państwa dane osobowe do momentu przygotowania odpowiedzi na Państwa wniosek lub ustania celu w jakim są one przetwarzane, a następnie w celach archiwalnych wynikających z przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. 2018 r. poz. 217 ze zm.).

**Prawa osób, których dane dotyczą:** Zgodnie z RODO przysługuje Państwu:

- a) prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
- c) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- d) prawo do ograniczenia przetwarzania danych;
- e) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych;
- f) prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Wojewody Śląskiego działającego przy pomocy Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego usytuowanego w Katowicach (40-032) przy ul. Jagiellońskiej 25.

